

BRUKSANVISNING  
OPERATING INSTRUCTIONS

**CB-TOUCH**



03/2026  
cod. 4051344EV  
SE

***SVENSKA***    **3–9**

***ENGLISH***    **10–16**

## CB-Touch elektronisk styrning

**CB-Touch**-styrningen gör det möjligt att styra och justera rumstemperaturen på ett enkelt och intuitivt sätt med hjälp av en givare placerad i enhetens nedre del.

**CB-Touch** låter dig välja önskat driftläge, värme, kyla eller bara ventilering av rummet, ställa in önskad temperaturinställning och justera fläkthastigheten efter dina behov.

Du väljer maxhastighet när du snabbt vill nå komforttemperaturen eller lägsta hastighet när du vill ha tyst drift.

Genom att ansluta minimitemperaturgivare T3 (ett tillbehör, placerat mellan flänsarna på värmebatteriet) kommer fläkten under vintern bara att börja gå om vattentemperaturen är över 30°C. Det förhindrar att kall luft strömmar ut från enheten.

För att förbättra komforten är det också möjligt att välja nattläge som minimerar fläkthastigheten och smart ändrar den inställda temperaturen oberoende av varandra.

Styrningen har ett minne så att alla inställningar sparas oavsett avstängning eller strömavbrott.

Styrningen är utformad för att kunna fjärrstyras via en Smartphone, antingen med hjälp av trådlös Bluetooth®-anslutning, eller WiFi-anslutning med en app som laddas ner.

**Viktigt! CB-Touch har stöd för WiFi-nätverk (IEEE 802.11) typ b, g eller n (WiFi 4) på frekvens 2.4 GHz, med följande nätverksnyckel:**


• **WPA2-PSK**

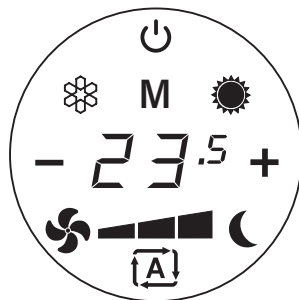
**För att säkerställa tillräcklig säkerhetsnivå, konfigurera din router med WPA2-PSK-kryptering. Vi avråder starkt från att använda router-inställningar med lägre säkerhetsnivåer, såsom WEP, WPA eller WPA2-TKIP.**











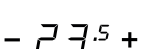


**Reglerenheten har inte stöd för WiFi 6 nätverk i 5 GHz bandet.**

**SABIANA REGLERINGSEGENSKAPER**

- **Frekvensband: 2400 - 2483 MHz;**
- **Max radiosändareffekt: 20 dBm.**



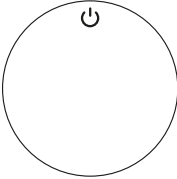
Efter 2 minuter utan ändringar minskar panelens ljusstyrka till SLEEP-läge, endast symbolen  visas på displayen. Tryck på samma knapp för att återställa maximal ljusstyrka.



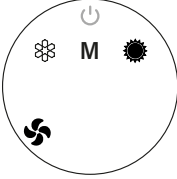

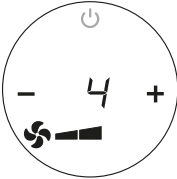

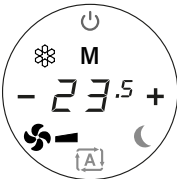

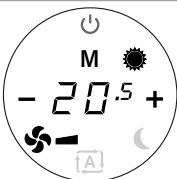
	PÅ/Stand-by – låter dig aktivera enheten eller sätta den i standby-läge
	Indikerar vald temperaturinställning eller inställd fläkthastighet
	Meny – låter dig växla driftläge mellan: <b>Kylning – Uppvärmning – Ventilation</b>
	Sommar – kylningsläge
	Vinter – uppvärmningsläge
	Ventilationsläge
	Låg fläkthastighet
	Medium fläkthastighet
	Maximal fläkthastighet
	Fläkthastighet Automatisk
	Val av temperatur Inställning: Den inställda temperaturen kan ändras med +/- knapparna
	Val av fläkthastighet: Fläkthastigheten kan justeras med +/- knapparna
	Nattdrift

## Funktion

## » Aktivering / Standby

Knapp	Funktion		Display
	Tryck på knappen för att aktivera.	Aktivera	
	Tryck på knappen igen för "Standby" OBS! Efter 2 minuters inaktivitet reduceras ljusstyrkan i displayen ( <b>SLEEP</b> -mode).	Standby	

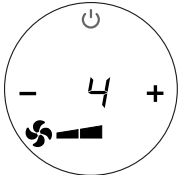
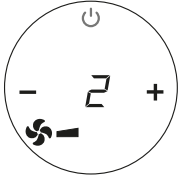
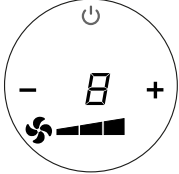
## » Driftläge

Knapp	Funktion		Display
<b>M</b>	Tryck på <b>M</b> knappen för att välja driftläge: <i>Ventilation, Sommar – kyla, Vinter – värme</i>		
	Tryck på fläktsymbolen. Symbolen tänds och displayen visar inställd fläkthastighet. Hastigheten kan justeras med <b>+</b> och <b>-</b> knapparna		
	Tryck på Sommar/ kyla-knappen. Symbolen tänds och visar inställd rumstemperatur. Inställd temperatur ändras med <b>+</b> och <b>-</b> knapparna.		
	Tryck på Vinter /värme-knappen. Symbolen tänds och visar inställd rumstemperatur. Inställd temperatur ändras med <b>+</b> och <b>-</b> knapparna		

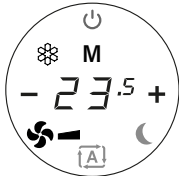

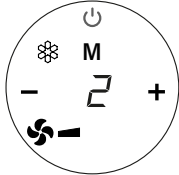
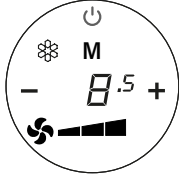
## » Hastighetsjustering

När du har valt driftläge, ändras fläkthastigheten enligt nedan:



## ◇ Driftläge VENTILATION

Knapp	Funktion	Display
<b>+ / -</b>	Displayen föreslår en hastighetsinställning. Med <b>+</b> och <b>-</b> knapparna kan fläkthastigheten ökas eller minskas.	
	Fläkthastigheten minskas med <b>-</b> knappen.	
	Fläkthastigheten ökas med <b>+</b> knappen.	

## ◇ Driftläge KYLA &amp; VÄRME



Knapp	Funktion	Display
	Displayen föreslår en hastighetsinställning.	
	Tryck på fläktsymbolen. Symbolen tänds och displayen visar inställd fläkthastighet.	
<b>+ / -</b>	Hastigheten kan justeras med <b>+</b> och <b>-</b> knapparna.	

## » Automatisk fläkthastighet


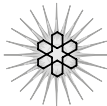



Knapp	Funktion	Display
	<p>Tryck på knappen två gånger för att aktivera automatisk justering av fläkthastigheten. Fläkthastigheten kommer att justeras automatiskt mellan ett min- och max-värde, beroende på skillnaden mellan faktisk rumstemperatur och börvärde.</p>	

## » Nattdrift

Funktionen kan aktiveras i driftläge **Kyla** och **Värme**.

Knapp	Funktion	Display
	<p>Tryck på knappen för att aktivera Nattdrift. Att funktionen är aktiv visas genom att symbolen för Nattdrift tänds på displayen. Genom att välja Nattdrift begränsas fläkthastigheten till ett mycket lågt värde, och den inställda temperaturen ändras automatiskt på följande sätt:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• minskad med 1°C efter en timme, och ytterligare en grad efter 2 timmar i värmeläge</li> <li>• ökad med 1°C efter en timme, och ytterligare en grad efter 2 timmar i kyläge.</li> </ul>	

## Larm

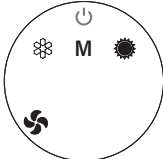



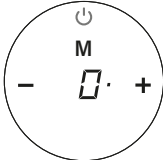
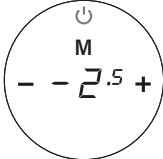
Display	Funktion
	Givare T1 är trasig eller felaktigt ansluten.
	<p><b>Frys skydd</b></p> <p>Temperaturen på givaren är under 5°C. Efter 3 minuter i detta läge blinkar kyl-symbolen.</p>
	<p><b>Förlorad anslutning till Wi-Fi</b></p> <p>Om anslutningen till WiFi upphör kommer displayen visa felmeddelandet "Er". Kontrollera anslutningen och WiFi-routers status. När anslutningen är återupprättad kommer felmeddelandet att upphöra.</p> <hr/> <p><b>Förlorad anslutning till WiFi (nätverksändring)</b></p> <p>Om anslutningen till WiFi upphör kommer displayen visa felmeddelandet "Er".</p> <p>Om nätverket har ändrats och/eller nätverksparametrar förändrats behöver anslutningen återställas. För att göra detta, tryck först på <b>M</b>. Tryck därefter på  och  samtidigt och håll kvar 5 sekunder.</p> <p>Då kommer meddelandet "yes" visas. Tryck då på <b>+</b> för att bekräfta, eller <b>-</b> för att avbryta återställningsprocessen.</p> <p>Om du valt "yes" och återställt enheten försvinner felmeddelandet. Enheten är redo för att anslutas på nytt.</p>

## Ytterligare funktioner

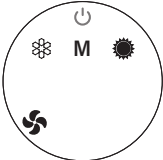



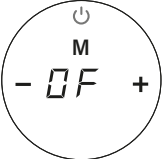
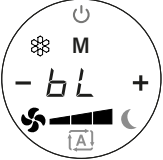
Det finns ytterligare några funktioner: **FÖRSKJUTNING AV TEMPERATUR, DISPLAY LÅS, LJUSSTYRKA VID "SLEEP"**. Dessa funktioner kan aktiveras med displayen.

### ◇ FÖRSKJUTNING AV TEMPERATUR


Temperaturgivaren är placerad under aggregatet. Därför kan mätningen av rumstemperaturen avvika från den verkliga. Den här funktionen kan förskjuta givarens värde för att bättre spegla verklig rumstemperatur.

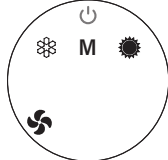


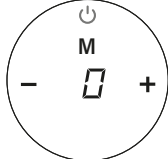
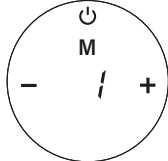
Knapp	Funktion	Display
M	Tryck på <b>M</b> knappen.	
  	Tryck samtidigt på Kyla och Värme-symbolerna i 5 sekunder. Displayen visar "0"; Tryck på + och - knapparna för att justera temperaturförskjutningen (i steg om 0,5°C); Justerområde +/- 2,5°C.	
M	Tryck på <b>M</b> knappen för att spara, bekräfta och återgå till huvudmenyn.	

### ◇ DISPLAY LÅS

Knapp	Funktion	Display
M	Tryck på <b>M</b> knappen.	
  	Tryck samtidigt på Fläkt- och Värme-symbolerna i 5 sekunder. Displayen visar "0F"; Tryck på + och - knapparna för att aktivera displaylåset "0n" eller avaktivera "0F".	
M	Tryck på <b>M</b> knappen för att spara, bekräfta och återgå till huvudmenyn. Alla ändringar blockeras och "bL" visas. Återställ på samma sätt.	

### ◇ Ljusstyrka vid SLEEP

Två minuter efter den sista knapptryckningen reduceras ljusstyrkan på displayen och endast  symbolen visas. Om ljusstyrkan upplevs som för stark eller för svag kan ljusstyrkan justeras.

Knapp	Funktion	Display
M	Tryck på <b>M</b> knappen	
 + 	Tryck samtidigt på Kyla- och Värme-symbolerna i 5 sekunder. Displayen visar "0"; Tryck på + och - knapparna för ställa in önskad ljusstyrka. Värde - 1, värde 0 (default), Värde 1	
M	Tryck på <b>M</b> knappen för att spara, bekräfta och återgå till huvudmenyn.	

## Appen: Sabiana WiFi

Kontrollpanelen CB-Touch är utrustad med en mikroprocessor med WiFi-funktion. Den gör det möjligt att fjärrstyra alla apparater som är installerade i bostaden.

Tack vare WiFi-tekniken kan du slå på eller av fläktkonvektorerna, ställa in driftläge, luftflöde och önskad temperatur.

Du kan dessutom hantera apparaterna var för sig, alternativt skapa grupper. Du kan skapa ett arbetsprogram för hela veckan, och ställa in upp till fyra arbetsnivåer för varje dag.

För att använda appen räcker det att du har en WiFi-anslutning, samt en smartphone dit du laddar ner vår app, **Sabiana WiFi**. Appen är kompatibel med både iOS® och Android™.



Sabiana WiFi

Ladda ner appen;

- för Android™ från PlayStore®,
- för iOS® från AppleStore®.

Appen använder BlueTooth® Low Energy (BLE) teknik för att kommunicera med enheterna på plats.

Detaljerad information om användning av appen finns här:  
<https://m.sabianawm.cloud/WiFi/>  
Du kan även använda vår QR-kod.



## CB-Touch electronic control

The **CB-Touch** control allows to control and adjust the room temperature in a simple and intuitive way by means of a probe positioned in the lower part of the device.

**CB-Touch** allows you to select the desired operation mode, heat, cool or just ventilate the room, set a desired temperature set and adjust the fan operating speed according to your needs.

You will choose the maximum operating speed when you want to quickly reach the comfort temperature or the minimum speed when you want to privilege silent operation.

By connecting the minimum probe (T3 accessory probe, located between the fins of the heat exchange coil), during the winter cycle, the fan will only start operating if the water temperature is above 30°C, thus preventing cold air from flowing out from the device.

To improve comfort, it is also possible to select the night mode which minimises the fan speed and smartly changes the set temperature independently.

The control has a memory, so all settings will not be lost either in the event of switching off or power failure.

The control is designed to be operated remotely through the smart features of your mobile phone using the wireless Bluetooth® or WiFi connection via an APP downloadable from the web.

**IMPORTANT!: the device supports WiFi networks (IEEE 802.11) of b, g and n type (WiFi 4) on the 2.4 GHz frequency with the following security method:**


• **WPA2-PSK**

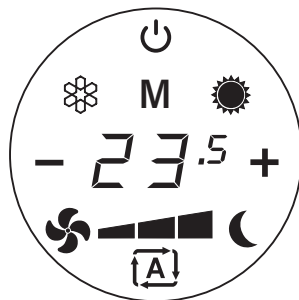
*In order to assure an adequate level of security, configure the router with the WPA2-PSK encryption. We strongly advise against using router settings with lower security levels, such as WEP, WPA or WPA2-TKIP. The device DOES NOT support WiFi 6 networks on the 5 GHz frequency.*










### SABIANA CONTROL FEATURES

**Operating band: 2400 - 2483 MHz**

**Maximum radio-frequency power transmitted: 20 dBm**



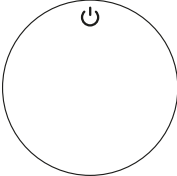
After a period of 2 minutes since the last action the brightness of the panel is reduced (**SLEEPING** mode); only the symbol  is shown on the display. When the same button is pressed, maximum brightness is restored.



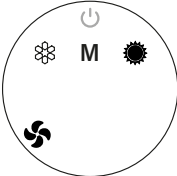






	ON/Stand-by – enables you to activate the device or put it in stand-by mode
23.5	Indicates the selected temperature set or the set fan speed
M	Menu – allows you to switch the operation mode between: <b>Cooling – Heating – Ventilation</b>
	Summer Cooling Mode
	Winter Heating Mode
	Ventilation mode
	Low fan speed
	Medium fan speed
	Maximum fan speed
	Fan speed Automatic
- 23.5 +	Selection of temperature Set: The set temperature can be changed with the +/- buttons
- 3 +	Selection of fan speed: The fan speed can be adjusted using the +/- buttons
	Night-time operation

## Operation

### » Activation / Standby

Button	Operation		Display
	Press the button once to activate.	Activated	
	Press the button again to go to the standby screen NOTE: After a period of 2 minutes since the last action the brightness of the panel is reduced ( <b>SLEEPING</b> mode)	Standby	

### » Operation

Button	Operation	Display
<b>M</b>	Press the <b>M</b> button to choose one of the three modes of operation: <b>VENTILATION, SUMMER COOLING, WINTER HEATING</b>	
	Press the ventilation button. The symbol is lit and the display shows the set speed. The fan speed can be adjusted using the <b>+</b> and <b>-</b> buttons.	
	Press the Summer Cooling button. The symbol is lit and the display shows the set room temperature. The set temperature can be changed with the <b>+</b> and <b>-</b> buttons.	
	Press the Winter Heating button. The symbol is lit and the display shows the set room temperature. The set temperature can be changed with the <b>+</b> and <b>-</b> buttons.	

## » Speed adjustment

After choosing the operation mode, to set the fan speed you need:


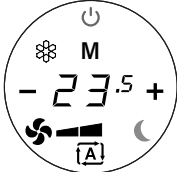
## ◇ VENTILATION mode

Button	Operation	Display
<b>+ / -</b>	The display suggests the set speed. Using the <b>+</b> and <b>-</b> buttons you can increase or decrease the fan speed.	
	The fan speed can be decreased using the <b>-</b> button.	
	The fan speed can be increased using the <b>+</b> button.	

## ◇ COOLING, HEATING mode


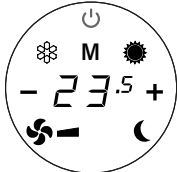
Button	Operation	Display
	The display suggests the set speed	
	Press the <b>Fan</b> button: the display shows the current speed	
<b>+ / -</b>	Using the <b>+</b> and <b>-</b> buttons you can increase or decrease the fan speed.	

## » Automatic speed operation

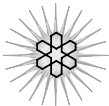
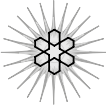



Button	Operation	Display
	<p>Press the button <i>twice</i> to activate automatic fan speed adjustment. The ventilation speed will be automatically adjusted between a minimum and a maximum value, depending on the actual distance between the room temperature and the setpoint.</p>	

## » Night-time operation

Function activable in the **COOLING** and **HEATING** modes.

Button	Operation	Display
	<p>Press the button to activate night-time operation.</p> <p>The activation of the function is signalled by the switching on of the symbol on the display.</p> <p>By selecting this mode of operation, the ventilation speed is limited to a very low value and the set temperature is changed automatically as follows:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- decreased by 1°C after one hour, and a further degree after 2 hours in the heating function.</li> <li>- increased by 1°C after one hour, and a further degree after 2 hours in the summer cooling function.</li> </ul>	

## Alarm messages

Display	Description
	Air temperature probe T1 faulty or not connected
	<p><b>Frost alarm</b></p> <p>The temperature detected by the temperature probe drops below 5°C. After 3 minutes in this situation the cooling symbol flashes.</p>
	<p><b>WiFi connection loss (connection problems)</b></p> <p>In case of WiFi connection loss, the control will send the message "Er" on the display.</p> <p>Check the connection and the Wi-Fi router status.</p> <p>Once the Wi-Fi connection is restored, the control will be connected automatically to the network and delete the error message</p>
	<p><b>WiFi connection loss (network change)</b></p> <p>In case of WiFi connection loss, the control will send the message "Er" on the display.</p> <p>In case of network change and of WiFi parameters reset, push the <b>M</b> button.</p> <p>Then push the  and  buttons for 5 seconds.</p> <p>At this time the message 'yes' appears; push the button <b>+</b> to confirm, whereas the button <b>-</b> cancels the procedure.</p> <p>The reset of the WiFi unit parameters and of the login details will take place. The message will disappear at the next power-on.</p>

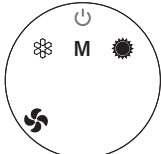


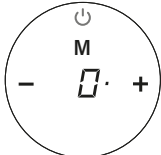
## Additional functions

Some additional utility functions are available: *OFFSET ADJUSTMENT*, *KEY LOCK*, *SLEEPING BRIGHTNESS ADJUSTMENT*. These functions can be activated from the ON status of the control.

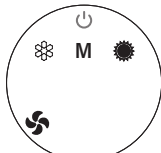


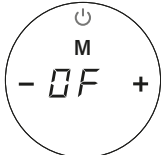
### ◇ OFFSET ADJUSTMENT

Since the temperature sensor is positioned at the bottom of the device, it may happen, in some cases, that the measurement of the room temperature differs from the actual temperature.


Through this function you can correct the detected temperature value so that it coincides with the real one.

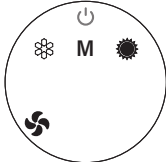


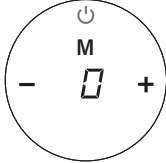
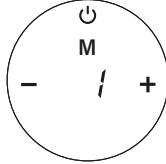
Button	Operation	Display
M	Press the <b>M</b> button;	
 +	Press the Cooling and Heating buttons simultaneously for 5 seconds; The display shows the value "0"; Use the + and - buttons to set the desired temperature deviation (in steps of 0.5°C); Range +/- 2,5°K.	
M	Press the <b>M</b> button to save, confirm and return to the main screen.	

### ◇ KEY LOCK

Button	Operation	Display
M	Press the <b>M</b> button;	
 +	Press the Fan and Heating buttons simultaneously for 5 seconds; The display shows the value "0F"; Use the + and - buttons to set key lock activated "0n" or key lock deactivated "0F".	
M	Press the <b>M</b> button to save, confirm and return to the main screen. All adjustments are inhibited to the user and when any button is pressed "bL" displays. Repeating the sequence will unlock the buttons.	

### ◇ SLEEPING BRIGHTNESS ADJUSTMENT

After a period of 2 minutes since the last action the brightness of the panel is reduced; only the symbol  displays. If this brightness is still perceived as annoying you can change it: in any case you will never be able to set the brightness to zero.

Button	Operation	Display
M	Press the <b>M</b> button;	
 + 	Simultaneously press the Cooling and Ventilation buttons for 5 seconds; The display shows the value "0"; Use the + and - buttons to set the desired brightness: <i>Value - 1, Value 0 (default), Value 1</i>	
M	Press the <b>M</b> button to save, confirm and return to the main screen.	

## Sabiana WiFi

The CB-Touch control is equipped with a micro-processor with WiFi feature, that allows to control at distance or remotely all the units installed in your home.

With the WiFi technology you can switch on or off the fan coil units, set the operation mode, the air flux direction and the desired temperature value.

It is moreover possible to manage each single unit or to create some groups; a weekly program can be created by setting, for each day of the week, until four different operation modes.

All that is required is a WiFi connection to use the app and to download our **Sabiana WiFi** app, which is compatible with iOS® and Android™ systems.



### Sabiana WiFi

Download the application;

- for the Android™ systems from PlayStore®,
- for the iOS® systems from AppleStore®.

The application uses the BlueTooth® Low Energy (BLE) technology to communicate with the units on-site.

For detailed information about the use of the application, see the internet address <https://m.sabianawm.cloud/WiFi/> or use our QR-code.

